

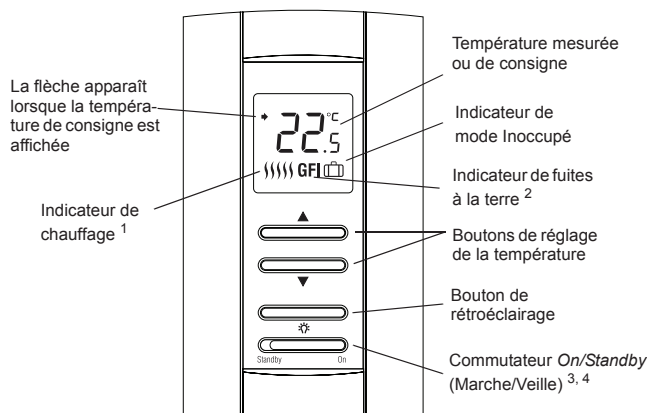
1 Description


Le thermostat non programmable TH114 de Aube peuvent être utilisés pour contrôler la température ambiante ou celle du plancher. Vous pouvez choisir entre les modes de régulation de la température suivants :






Mode A : ▶ Régulation et affichage de la température ambiante

Mode F : ▶ Régulation et affichage de la température du plancher au moyen d'une sonde de température externe

Mode AF : ▶ Régulation et affichage de la température ambiante
▶ Limites de la température du plancher au moyen d'une sonde de température externe



¹ Le thermostat affiche le pourcentage d'utilisation du chauffage requis pour maintenir la température désirée. Par exemple,  s'affiche lorsque le chauffage est à 40 pour cent.

Affichage					
% d'utilisation du chauffage	1 à 24%	25 à 49%	50 à 74%	75 à 99%	100%

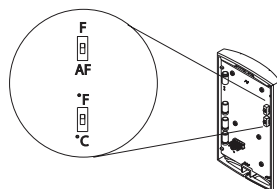
² La mention **GFI** apparaît lorsque la protection contre les fuites à la terre est déclenché.

³ Placer le thermostat à **Standby** (Veille) pour mettre l'appareil de chauffage hors tension lorsqu'il n'est pas utilisé (ex: en été).

⁴ Pour réinitialiser la protection contre les fuites à la terre, placer le commutateur à **Standby** (Veille) et ensuite à marche.

2 Configuration

Les commutateurs de configuration sont situés à l'arrière du module de contrôle.



2.1 Affichage de la température (S1)

Ce commutateur permet de choisir entre °C (par défaut) et °F.

2.2 Sélection du mode de régulation de la température (S2)

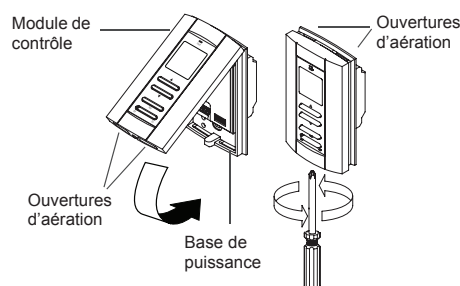
Ce commutateur permet de choisir le mode de régulation de la température.

F : pour choisir le mode F

AF : pour choisir le mode A ou AF (par défaut)

3 Installation

- 1 Se référer aux instructions d'installation de la base de puissance.
- 2 Insérer les languettes du module de contrôle dans les fentes de la base.
- 3 Fixer le module de contrôle à l'aide de la vis captive située sous la base.



Nota : Garder les ouvertures d'aération du thermostat propres et dégagées en tout temps.

4 Mise sous tension

Lors de la mise sous tension, le thermostat subit une série de tests avant d'afficher la température réelle (mesurée).



5 Messages d'erreur



La température mesurée est inférieure à la plage d'affichage. Le chauffage est activé.



La température mesurée est supérieure à la plage d'affichage. Le chauffage est désactivé.



Vérifier les connexions du thermostat et de la sonde de température.

6 Rétroéclairage

L'écran s'illumine pendant 5 secondes quand on appuie sur le bouton de rétroéclairage.

Lorsqu'on appuie sur l'un des boutons ▲▼, l'affichage s'illumine pendant 10 secondes. La température de consigne apparaît pendant 5 secondes, puis la température réelle (mesurée) est affichée.

7 Affichage et réglage de température

7.1 Température de consigne

Le thermostat affiche normalement la température réelle (mesurée). Pour voir la température de consigne, appuyer une fois sur un des boutons ▲▼. La température de consigne est affichée pendant 5 secondes.

Pour changer la température de consigne, appuyer sur l'un des boutons ▲▼ jusqu'à ce que la température désirée est affichée. Pour faire défiler les chiffres plus rapidement, maintenir le bouton appuyé.

7.2 Limites de température du plancher (mode AF uniquement)

Le thermostat contrôle généralement la température ambiante. Cependant si la température du plancher est en dehors des limites établies, le thermostat activera ou désactivera respectivement le chauffage, indépendamment de la température ambiante, afin de maintenir la température du plancher dans les limites désirées.

Les limites minimum et maximum de température du plancher sont préétablies à 10 °C (50 °F) et à 28 °C (82 °F) respectivement. Pour modifier ces limites, procéder comme suit :



- 1 Mettre le thermostat en veille.
- 2 Tout en appuyant sur l'un des boutons, mettre le thermostat en veille et ensuite en marche pour accéder aux consignes de limite de température de plancher.
- 3 Appuyer brièvement sur le bouton de rétroéclairage pour alterner entre les réglages de température minimum et maximum de plancher.
- 4 Appuyer sur les boutons ▲▼ pour fixer la limite désirée.
- 5 Appuyer sur le bouton de rétroéclairage pendant 3 secondes pour sauvegarder vos modifications. Après la sauvegarde des données, le thermostat affiche la température ambiante mesurée ou "- -".

Nota : vos modifications sont également sauvegardées si on n'appuie sur aucun bouton pendant 60 secondes.

7.3 Mode inoccupé

Nota : Cette fonctionnalité est disponible seulement si le thermostat est monté sur une base de puissance ayant une entrée mode inoccupé (ECONO).

Le thermostat peut être relié à tout dispositif muni d'un contact sec. Lorsque le contact se ferme, le mode Inoccupé est en cours et l'icône du mode Inoccupé est affichée. Dans ce mode, le thermostat abaisse sa consigne de 3,5°C (7°F) et tous les réglages de la température sont bloqués sauf la dérogation temporaire.

Dérogation temporaire

Pour déroger temporairement du mode inoccupé, appuyer sur le bouton rétroéclairage. Durant la dérogation, l'icône du mode Inoccupé clignote. La dérogation temporaire est automatiquement annulée après 2 heures ou lorsque vous appuyez de nouveau sur le bouton rétroéclairage.

8 Fiche technique

Alimentation : se référer aux guide d'installation de la base de puissance

Plage de réglage - mode F : 5 °C à 40 °C (40 °F à 104 °F)
- mode A/AF : 5 °C à 30 °C (40 °F à 86 °F)

Limites du plancher (mode AF) : 5 °C à 40 °C (40 °F - 104 °F)

Plage d'affichage - mode F : 0 °C à 60 °C (32 °F à 140 °F)
- mode A/AF : 0 °C à 50 °C (32 °F à 122 °F)

Résolution : ± 0.5 °C (1.0 °F)

Cycle de régulation : se référer aux instructions d'installation

Entreposage : -20 °C à 50 °C (-4 °F à 120 °F)



Garantie

Resideo garantit ce produit, à l'exception des piles, contre tout défaut de pièce ou de main-d'oeuvre, durant une période pour trois (3) ans à partir de la date d'achat par le consommateur d'origine si le produit est utilisé et entretenu convenablement. En cas de défaillance ou de mauvais fonctionnement pendant la période de garantie, Resideo remplacera ou réparera le produit, à sa discrétion.

Si le produit est défectueux

(i) renvoyez-le avec la facture ou une autre preuve d'achat datée au lieu d'achat; ou
(ii) appelez le service à la clientèle de Resideo en composant le 1-800-468-1502. Le service à la clientèle déterminera si le produit doit être retourné à l'adresse suivante : Resideo Return Goods, 1985 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, ou si un produit de remplacement peut vous être expédié.

La présente garantie ne couvre pas les frais de retrait ou de réinstallation. La présente garantie ne s'applique pas s'il est démontré par Resideo que la défaillance ou le mauvais fonctionnement sont dus à un endommagement du produit alors que le consommateur l'avait en sa possession.

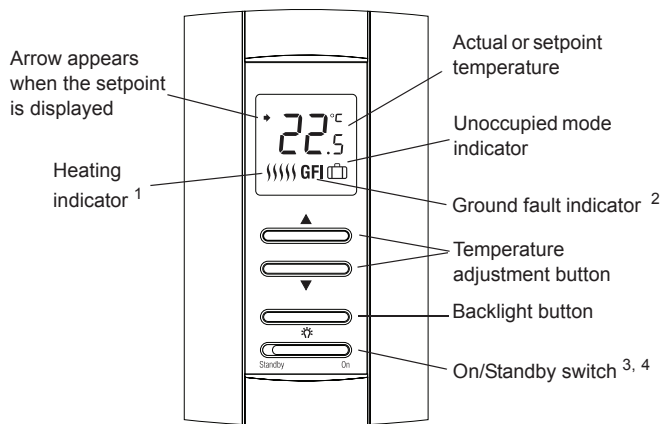
La responsabilité exclusive de Resideo se limite à réparer ou à remplacer le produit conformément aux modalités susmentionnées. RESIDEO N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES PERTES OU DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT D'UNE VIOLATION QUELCONQUE D'UNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, APPLICABLE AU PRÉSENT PRODUIT, OU TOUTE AUTRE DÉFAILLANCE DU PRÉSENT PRODUIT. Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages indirects ou accessoires et, par conséquent, la présente restriction peut ne pas s'appliquer.


CETTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE EXPRESSE FAITE PAR RESIDEO POUR CE PRODUIT. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, EST LIMITÉE PAR LES PRÉSENTES À LA PÉRIODE À TROIS ANNÉES DE LA PRÉSENTE GARANTIE. Certaines provinces ne permettent pas de limiter la durée des garanties tacites et, par conséquent, la présente limitation peut ne pas s'appliquer.






1 Description

Aube's TH114 non-programmable thermostat can be used to control the ambient air temperature or floor temperature. You can select among the following temperature control modes:

- A mode:** ▶ controls and displays the ambient air temperature
- F mode:** ▶ controls and displays the floor temperature using an external temperature sensor
- AF mode:** ▶ controls and displays the ambient air temperature
▶ maintains the floor temperature within desired limits using an external temperature sensor



¹ The thermostat displays the percentage use of heating required to maintain the desired temperature. For example,  is displayed when heating is at 40 percent.

Display					
% use of heating	1 to 24%	25 to 49%	50 to 74%	75 to 99%	100%

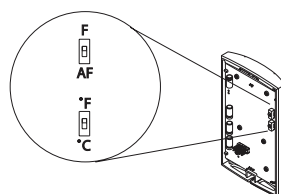
² **GFI** appears when the ground fault protection has triggered.

³ Place the thermostat in Standby to cut power to the heater when it is not in use (e.g. in summer).

⁴ To reset the ground fault protection, switch the thermostat to Standby and back to On.

2 Configuration

The configuration switches are located at the back of the control module (faceplate).



2.1 Temperature Display (S1)

The S1 switch is used to select between °C (default) and °F.

2.2 Temperature Control Mode (S2)

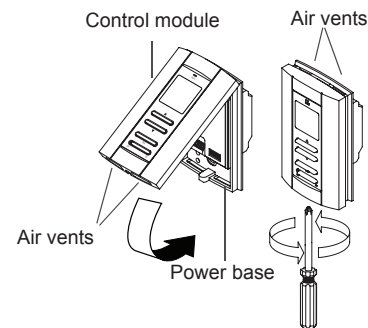
This switch is used to select the temperature control mode.

F: To select the F mode

AF: To select the A or AF mode (default)

3 Installation

- 1 Refer to the installation instructions of the power base.
- 2 Insert the tabs at the top of the control module in the slots at the top of the power base.
- 3 Secure the control module using the captive screw underneath the base.



NOTE: Keep the thermostat's air vents clean and unobstructed at all times.

4 Power-up

Upon power-up, the thermostat undergoes a series of tests before displaying the actual (measured) temperature.



5 Error Messages



The measured temperature is below the thermostat's display range. Heating is activated.



The measured temperature is above the thermostat's display range. Heating is deactivated.



Verify the thermostat and sensor connections.

6 Backlight

The display illuminates for 5 seconds when the backlight button is pressed.

When either of the ▲▼ buttons is pressed, the display illuminates for 10 seconds. The setpoint temperature appears for 5 seconds, then the actual (measured) temperature is displayed.

7 Temperature Display and Setting

7.1 Setpoint Temperature

The thermostat normally displays the actual (measured) temperature. To view the setpoint, press once on one of the ▲▼ buttons. The setpoint is displayed for 5 seconds.

To change the setpoint, press one of the ▲▼ buttons until the desired temperature is displayed. To scroll faster, press and hold the button.

7.2 Floor Temperature Limits (AF mode only)

The thermostat generally turns heating On or Off to control the ambient temperature. However, if the floor temperature drops below the set minimum floor temperature limit or rises above the maximum limit, the thermostat will turn heating On or Off respectively, regardless of the ambient temperature, to maintain the floor temperature within the desired limits.

The minimum and maximum floor temperature limits are factory-set at 10 °C (50 °F) and 28 °C (82 °F) respectively. To modify the limits, proceed as follows:



- 1 Switch the thermostat to Standby.
- 2 While pressing any button, switch the thermostat back to On to access the floor temperature limit settings.
- 3 Press the Backlight button briefly to switch between minimum and maximum floor temperature settings.
- 4 Press the ▲▼ buttons to set the desired limit.
- 5 Press the Backlight button for 3 seconds to save your modifications. After the data are saved, the thermostat displays the actual ambient temperature or “—”.

Note: Your modifications are also saved if no button is pressed for 60 seconds.

7.3 Unoccupied Mode

Note: This feature is available only if the thermostat is mounted on a power base that has the unoccupied mode input (ECONO).

The thermostat can be connected to any other remote control device equipped with a dry contact. When the contact closes, the Unoccupied mode is activated and the Unoccupied mode icon is displayed. In this mode, the thermostat lowers its setpoint by 3.5°C (7°F) and all temperature adjustments are blocked except for temporary bypass.

Temporary Bypass

To temporarily bypass the Unoccupied mode, press the backlight button. During the bypass, the Unoccupied mode icon flashes. The bypass is automatically cancelled after 2 hours or if the backlight button is pressed again.

8 Technical Specifications

Power supply: Refer to the power base installation instructions.

Setpoint range - **F mode:** 5 °C to 40 °C (40 °F to 104 °F)
- **A/AF mode:** 5 °C to 30 °C (40 °F to 86 °F)

Floor limit range (AF mode): 5 °C to 40 °C (40 °F - 104 °F)

Display range - **F mode:** 0 °C to 60 °C (32 °F to 140 °F)
- **AF mode:** 0 °C to 50 °C (32 °F to 122 °F)

Resolution: ± 0.5 °C (1.0 °F)

Duty cycle: Refer to the power base installation instructions.

Storage: -20 °C to 50 °C (-4 °F - 120 °F)

Warranty

Resideo warrants this product, excluding battery, to be free from defects in workmanship or materials, under normal use and service, for a period of three (3) years from the date of first purchase by the original purchaser. If at any time during the warranty period the product is determined to be defective due to workmanship or materials, Resideo shall repair or replace it (at Resideo's option).

If the product is defective,

(i) return it, with a bill of sale or other dated proof of purchase, to the place from which you purchased it; or

(ii) call Resideo Customer Care at 1-800-468-1502. Customer Care will make the determination whether the product should be returned to the following address:

Resideo Return Goods, 1985 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, or whether a replacement product can be sent to you.

This warranty does not cover removal or reinstallation costs. This warranty shall not apply if it is shown by Resideo that the defect was caused by damage which occurred while the product was in the possession of a consumer.

Resideo's sole responsibility shall be to repair or replace the product within the terms stated above. RESIDEO SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSS OR DAMAGE OF ANY KIND, INCLUDING ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING, DIRECTLY OR INDIRECTLY, FROM ANY BREACH OF ANY WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, OR ANY OTHER FAILURE OF THIS PRODUCT.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation may not apply to you.

THIS WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY RESIDEO MAKES ON THIS PRODUCT. THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED TO THE THREE YEAR DURATION OF THIS WARRANTY. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.